

ప్రాంతములో వ్యవసాయాలకు దిగ్బిల్డింగ్స్ లో నొప్పిల్లిన విషయములు ఉన్నాయి.

შიზალ-ტაფის სამალოებისაგან აღე-
გვა თაობაზე დონდანის გაზეთს „Ti-
mes“-ში შემდეგი დეპეშა დაბეჭდილი
არჩრუშიდან 22 აგვისტოს გაფავნილი:
„შიზილ-ტაფის მთა ხუთ რუსის ბატა-
ლიონით იყო დაჭერალი. ამ თვის 12-ს
თამით ამ მთას დაეცა ორი ატრიალი
სამალოსა; ერთს პლი-ფაშა მიუძლოდა
და მეორეს პრეტანის გმირი კაპიტანი
შევმეღლ-ბი. რუსები მხნეთ დაუხულნენ;
მაგრამ მცერი ერთი-ათად უფრო მეტი
იყო და ამის გამო ვერ გაუძლეს და უ-
კან დაიწიეს. სამჯერ მიაღნენ შემდეგ
კილევ ჩუქები, მაგრავ ვეღარ წარითვეს
ეს მთა.

“ ୧୩ ଶକ୍ତିରୁଷିରୁ ମୁଖ୍ୟଦୀନ ମହିନା
୫୩୦ ପାତ୍ର ମୋକ୍ଷକୁ ଏବଂ ୧,୪୦୦-ମଣିଦିନ ଲାକ୍ଷ-
ରୀତିରୁଷି, ଶ୍ରୀଜୀବିଶ୍ଵାମୀ ଅରଣ୍ୟ ଶିବାନନ୍ଦ ମନ୍ଦିରରେ ।

“დაკურისა თანავე - გამაგრებას. შეუძლებელი ისმალიები ამ მთისას და ახლა ისე გამაგრებულია, რომ იმის ხელ-ახლად წართმევა რესუსტს ძნელად-და შეუძლიანთ.”

Ց. Ցյօլոս “Съвериј Вѣстникъ”-ու Ա-
հառացյելու շնորհը Տաճակ աղքած,
հոգ, Սահման-Ծափու: Աղքած քիու, ՌԱՅԵ-
լու չարս թիս ուշտի-իւլմանո թուլ-
լցի թուլցութեցն, ելլցի Ցըրուսացն
ու Ցըրուաց, սյէթէթեցն չարսառ և Ցո-
ցոյնուցի ուզուան, Տորոյը և Խաչեան
համցարն, ցպեարյեծու ունդութեցն:

„რიცხვი ცამეტი (13) უბედური რო-
ცხვი შეაქნა ჩეკნოს, ამბობს კავკაზი-
გლი კორელაციონდენტი როსული გაზე-
თის „Невое Время“-ის (№ 544): 13
მასს ლორის-მელიქოვის ქენოსან ჯარს
ჰქონდა მტერთან შეტაკება, რომელიც
კინაღამ ძალიან ცუდათ გათავდა ჩეკ-
ოვი; 13 ივნის, როგორც მოგხსენე-
ბათ, ზოგინის საქმე იყო და 13 აგვი-
ტოს ოსმალებმა წაგვაროვეს ჩეკნ უ-
დი, რომ ცაფა.“⁵⁸ მაგრამ მას ამიტო

ՀՅԱՆԴԻՎՈՒՅԹ ՑՐԿՎԵԼՈՒՄ ՅԵԼՈՒՏԵ

3. ქის გაზეოთ „Tagblatt“ ამბობს, რომ
მდ. იანტრიაკენ დ. პ. მემკვიდრეს 60,
000 კაცი ჰყავს და ამ ჯარით ის უნდა
ვაჟშავრდეს მექმედ-ალი-ფაშის არმიას,
რომელსაც თითქმის ამდენივე ჯარი ჰყავს
იქ და რომელიც მდ. ლომის მარცხენა
ნაბირიდამ ძწვება მექმედრის არმიას.

საქართველო

* * ჩეუნ შევიტყეთ, რომ თუკილისი
სააღვილ-მამულო ბანკის ზამცეობას ში
წაგან საქმეთა მინისტრობაგან ქალალდ
ოსასელია, რომელშიაც აძლევს წინადა
დიძას. რომი პირთ, რომელინიც ამ ეჭამა

სამხედრო სამსახურში ითვლიბიან და
რომელთაც მაჟულები აქვთ თქვენს ბა-
ნაქში დაგირავებული, მომავალი 1878
წლის 1 ივლისამდი აღრიცვეთ სარგებლის
შემოტანა და ვალის გადახდათ. და ეს
ამ გვარი მოქმედება ბანაკის ზავებისა
იქნება, არათუ ბანკის წესდების დარ-
ღვევა, არამედ ხელმწიფე იმპერატორის-
თვისა სასიამოვნო განკარგულებათ.
შემთხვევაში არა მართვა მო-

ექველია, ამ გვარი ზოხადადება კუ-
თაისის სადგილ-მამულო ბანკას ზამგე-
ლბასაც მოუყიდოდა.

ԱՅ Քոնալաւը եց և աջրեցա և սեզա
Սահանյու և յմբեղից թռածուակայքի լուա,
Իռաւուրու զատեհեց, Թշուանուու Կյամեց-
Հայու մուտութիւն գալա Եկացուու լուա,
Թռամացաւ 10 ոյերա թերուուստուուս ծան-
Կին մոնավուու ուայաւ-անձնանուրու և սահու-
ցաւու յուցեա ահուկ լոնուն ուլու.

* * სოხუმის სამხედრო მაზრის უფ-
როსად ლენტრალ-ბაიორი შოლკოვნი-
კოვი დაწიმნება.

„დოკუმენტის“ პორტალის დაცვისთვის

ო ს უ რ ე ბ ი ს ა მ ი ს . ნ ა თ ქ ვ ა მ ი ს :
„ პ ი რ ი ც ზ ე დ ი ს -ზ ე დ დ ა ლ ხ ი ნ ი ც ზ ე დ ი ს -
ზ ე დ ი ა ” . ა ს ე გ ვ ი რ ს ჩ ე ნ ი ც ე ხ ლ ა , ბ ა ტ რ -
ნ ი რ ე დ ა ქ რ ი რ ხ ი რ ე დ ი ს ჯ ე რ ხ ი მ გ ა ს უ ლ ს წ ე ლ ი -
შ ი შ ე მ ი ღ დ გ რ მ ა ხ ე მ დ ი ნ ა რ ე ბ ი ს გ ა დ ი ღ ე -
ბ ი თ ღ ა ღ დ ი ზ ი ა ნ ი მ ი ე ც ა ჩ ე ნ ი ზ უ რ ი ს ი
მ ც ხ ი კ ე ბ ლ ე ბ ი ს ; რ ა მ დ ე ნ ი ყ ა ნ ე ბ ი წ ა ლ ე -
კ ა , ს ა თ ე ს ი ა დ გ ი ღ ე ბ ი ქ ვ ე ბ ი თ ა ვ ს ი რ , რ ა მ -
დ ე ნ ი ს ა ხ ლ ე ბ ი დ ა წ ი ს ვ ე ი ღ ე ბ ი წ ა ი ღ ა დ ა
ა ღ მ ი ა ნ ე ბ ი ც ი მ ს ხ ე რ პ ლ ა — ა მ ა ს ა ნ გ ა რ ი ც -
შ ი ა რ ა ა რ ე ს .

“ ၁၃ မောက်နာစိုး စာလျှော့ လာပာရာကြပဲဒေး
„လာသာပေါ်လာရှာ“၊ အမာသ စံခွာ ဗျာရေးစိ ဖြေဖြေ-
ခွာ ဗျာသာတွေတော် မြန်မာပြည်ရှိုး ပြုသူမျှ။”

მართლაც, რომ გამართლდა ამ უმე-
ცარი ხალხის წინასწარ-მეტყველება! სწო-
რეთ, ცუდი შედეგები მოჰქონდ კუალში
ამ პირველს მოვლინა:

କ୍ଷେତ୍ର ପାଶାଟୁକୁଳିଥିରେ ଏହି ଶ୍ରୀଲମ୍ବନ ଶ୍ରୀଵାର୍ଣ୍ଣାପ୍ରସାଦ
ପ୍ରସାଦ, ଏହିମା କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାଲାଲ-ମାଲାଲି, ପ୍ରେରଣ-
ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଡାର୍ଶନିକରତ୍ତବ୍ୟାଳି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ

କାରଙ୍ଗବ୍ୟନ୍ଦ୍ରେ ଦା ତିନୀଶ୍ରୀ ପ୍ରମୁଖୀତିରେଣ୍ଟରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ପିଲାଳି ନୀ ଗାନ୍ଧୀତ. ପ୍ରେଲ୍ଲି, ଅରପ
ଜୀବନଶିଳ ଗୋଟିଏଲୋଟ ଦା ଅରପ ଗାଲିବେନିବେ!
ଯୁଗିଲା ଗର୍ଭାଲୁସା (ଯୁଗିମଦିବି ସାକ୍ଷରତ୍ତି କା-
ଲାଗିବା) ଦା ଗର୍ଭାଲୁସ ନୀ ଶିଥିବେ, ତାପେ
ନୀ ନିର୍ମିତିବେବାଟିବେ!“

სან ძალიან ააღელვა ჩეენი ხალხი; მაგრამ თავის-თავს იც ანუკეშებდენენ: „მაღლობა ღმერთს, კაცოა მშეიღობა ქნეს და ლვინოს შენი ჭირი წაუღია; წყუბრევილით კაცი არ მოვკედარა და არც ჩეენ მოვკედებით; ოღონდ გიმუშაოთ, მჭადი და ღომი მოვიწიოთ, შიმშილით არ მოვკედეთ და ჩეენი ანკარა წყაროების წყალობით წყუბრევილს კი მოვიკლავოთ“.

მარამ ვარ, რამდენმა ამის მოქმედლმა
წაიღო წიგნი საიქავოს, „წითელ ბატო-
ნებისა“ და „მუსელ-კეთილის“ წყალო-
ბით! მა თან სწეულება ისე გავრცელ-
და ჩვენში, რომ იძისთანა სახლობა ამ
დარჩენილა, თითო კაცის სული მაინც
არ ემსხვერპლოს. მა ხომ მეორე უბე-
ობის მარად ვარ.

ଏ ମେଗର୍ଗ ଶୁଦ୍ଧେଦୟର୍ଗବାଦ ଶ୍ଵେତମ୍ଭେପ ମନ୍ତ୍ର-
ଯତ୍ତା, ଏ, ଗାବଲ୍ଲାଙ୍ଗ ସାଜୁନ୍ଦଳିଲ୍ ଫିରୀ, ନାହିଁ-
ଯାଅ ଲୋତ୍ତଳିଲ୍ କାହିଁ ତିତିତ-ତିତିତଳା କା-
ହି ଓ କରୁଥିବା କ୍ଷେତ୍ରରେ; କାହିଁ ଯାନିଲ୍ କେବା-
ଶି ଓ ସିଦ୍ଧମିଳିଲ୍ ଗାଦାର୍ତ୍ତାନାହିଁ ଶ୍ଵେତମ୍ଭେଦ,
ହିଂଗର୍ମତ୍ତି ସାମ୍ବାନାରି କିମି, କରୁଥିବା ମୁକ୍ତାଦିଲ୍
ଶେଇର୍ବାନାହିଁବେଳେ ପ୍ରେସ୍ ଅଳ୍ପପ୍ରେସ. ଶ୍ଵେତପି
ଯେଇଲ୍ଲା ନେବୁଲାର୍ ହାଲାପ ଉପନନ୍ଦି ଫିରୀନି.
କଥା କାହିଁ? କିମି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଶ୍ଵେତଶ୍ଵେତମ୍ଭେଦ
ଏ ହାତିର୍ବିନ୍ଦିରିରାମ ହାତିକେବିନ୍ଦିରାମ?...

ଅ ରୁ ମାଗାଲିତେବୀ ମନ୍ଦରୀ ହୃଦୟରେ:
ଗଲ୍ପେ-ଜ୍ଞାପି ତିର୍ଯ୍ୟକ୍ୟୁଗେବୀ ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ର
ରୂପ ପରିଚାରିତ ଏହି ଦାର୍ଶିଣୀରେ ମିଳିବା ଏହି
ଦୋଷି.

„მე არ დავუსტებულიყავი, თვარია თლათ
ქვეყანა დანარჩულა! მშის დამარხების
დარღიც არ გვლავს, ამაზე ჯაფას არ ვის
ლებ, გადავთრევ და ძალლები და უწავე
ბი მაინც კი მომემაღრიელებიან.“ მარ-
თლა ასე შერჩება: მკვდარ პირუტყვას ესე
ვა ძალლები და გადაქვსთ ადგილიდან
ნაგლეჯ-ნაგლეჯებათ, ასე რომ მრთელ
სოფელს ჰუნტვენ ქალებით. ამით, რა
საკვირველია, ჰაერი ცუდდება, პირუტ
უებს ეყრება ჭირი და იხოცება. ასე გა
ვრცელდა ჩენებში ეს საშანელი საქან-
ოს შეზებულება.

Յցը ցործը կոյզա՞ս: Յամսաելուսն է ա
յսմուս, և յնաևս? Պացիս յս առ ոտքնու
հաղան Յամսաելուսն է ամս Ռոնաշ Յոհա

ଶୁଦ୍ଧିପରିବାସ ଏକମରା ମହିଳା ଲାଗୁଇଥାଏତୁ
ରାଜପାଲ ମାନ୍ଦ୍ରାଜେ ଏମ ସାବଧାନିବେ.

ასე მოგვიძულეს, ბატონო რედაქტორ-

რო, მამასახლისებრა და რა ვქმნათ? თუ ენდ
შეასმინოთ ეგებ რამე, მაგრამ არც თქვე-
ნი გაზეთი მოქმედებს მათზე: მამასახ-
ლისებრი ამ გვარი ქება ხშირათ იქმ-
დება თკვენს პატივულებულ გაზეთში, მა-
გრამ ყურსაც არ აარტყუნდების. რის-
თვის? რისთვის და მისთვის, რომ თქვე-
ნი გაზეთი მათ არ მისდის და არ კით-
ხულობრენ, და თუ კინიცობაა წაიკითხა,
შეხედა საღმე, ამას იტყვის: „ამის დამწე-
რი უსაქმო კაცია და იძირობ ბეჭრს
ლაპარაკობი!“

ამ ნაირ უწევწყალოთ ვიღუპებით, გა-
ტონო ჩედაქურო. მხლანდელი სა-
ქონლის ჭირი სხვას არ ჰვავს; ჩეცულე-
ბრივი რომ ყოფილიყო, ოქენინაოქვა-
ში წამლები უნდა წასდგომოდა. მე ძა-
ლიან გამეხარდა, როცა წავიკითხე თქვე-
ნი გაზეთის ნომერში ესა და ეს წამალი
ჯანმთელ საქონელს დაიცავს და ესა და ეს
ავთმყოფს შეველისო. მაშინვე ვიხმარე
ეს ღონისძიება თქვენი დარიგებისამებრ,
მაგრამ ამით ეს ანდაზა გამართოდა;
„მრო კაცს ცული ჩაუვარდა წყალში და
წალდაც შიგ ჩაუოლავო!“ არაუერი წაა-
დგა.

Ա և նցյուղեա ջռքբռն ծածռց աշխի-
հուս քարցատ, և վուրեց ուց զաելուց հիյը-
մաց, հոչգորհը թազա զոտեց ։ Ծհոցեամու։
Ուս պատճեան մամա, ջռքբռն ու պա-
տճեան, աջամանու այս տպութողնեց պ ցուլս
մուսկուս ու գումարութունուս։

ପିଲ୍ଲାଙ୍କାଳ ଗୋଟିଏମନ୍ଦ

ԱՅԵՐ ՀՅԱՍՏԱՑՈՒ

ო ს ა მ ა მ ი

დიდი მღელვარებაა თურმე ამ ფამად
სტამბოლში ამ ომიანობის გამოისხ-
მით. თუმცა აქ ყველანი დაწმუნებუ-
ლი არიანო, ამბობს ერთი ნემეცური
გაზეთის კორესპონდენციი, რომ ამ
ბრძოლაში ისინი დარჩებიან გამარჯვე-
ბულნიო; მაგრამ ამ გვარი მომავალი
ბეჭნიერება, როგორლაც, თითქმ აშინებს
მსმალის ხალხს: როცა ამას წინათ ერ-
თმა ვიღაცამ მიულოცა თურმე მთავარ
ეჭვის მდგრემ-ფაშის მუხთარ-ფაშის ახა-
ლი გამარჯვება მცირე აზიაში, ამან
სთქმა შემდგა:

— საქმე ისე მიღის, რომ, როგორც
ეხედავ, გამარჯვებული ჩეკნ დავრჩებით
ავ ომში. მაგრამ მე მაინც რაღაც მეში-
ნია: დარწმუნებული ვარ თოთქო, რომ
ეს გამარჯვება ჩეკნთვის სასიკეთო არ
იქნება.

სერბიისა და საბერძნეთის მმში გა-
რევაც აღელებებს ოსმალობის და ამბო-
ბენ, რომ, თუ დიდ რუსეთთან და ჩიხ-
ოვგორიასთან ეს ორი სახელმწიფო უ-
კიდევ დაუცა ჩეენს ქვეყანას, მაშინ შე-
იქნება მამაკრძინებელი ბრძოლა, სანა-
შეგვეძლება ვიომებთ, ან ცოცხალი და-
ცრჩებით, ან ყველა ამოცსწყდებით.

— დიდ-ძალი ახალი ჯარი გროვდება
თურმე თან-და-თან შემაღეთში დაშა
კარში წასასელელად. ხინთქჩის გამო
ცხადებამ, რომ ეისაც თოფის ხმარება
შეგიძლიანთ, გამოდით, დაცევით ოქვე
ი ქვეყანა მტრისგანაო, მართლაც გავ
ლენა იქონია და ყველა ფეხზე დაყენა:
შუღამ დღე ასობით და ათასობით მო-
იარ თურმე სერაკერია გრში (სამხედრო
ამინისტროში) და თხოულობენ, თოფ
არალი მოვეცათ და ბრძოლის ველზე
კავის ტუმრეთო.

— სტანდარტი 50,000 კაცი მიღიცა
ანგრი (ნაციონალური გვარდია) ერთ-
დება, რომელს დანიშნულება ის არის,
რომ დაიცვას ამ ქალაქში წესიერება,
რადგან რეგულიაზრული ჯარი ლაშკარ-
მი უნდა წავიდეს.

საცხანგვითი
ზუშინ ჩვენს ქალაქში მოყიდა პარი
ედამ შემდეგი დეპეშა, რომლის დაბე
ჭია წერილი არ არის.

କୁଣ୍ଡଳା ନୀର୍ବେଳ ଗୁଣ୍ଟର ମି ପ୍ରେମ ମନ୍ଦ୍ରାବିଶ୍ଵାନିତ:

ე, გამოსცა მანიფესტი, რომელშიც ამ-
ობის, რომ რადიკალების გაძლიერება
იმულებს, რომ ხელ-ახლად მიმართოს
ალხის კეთილგონიერებას. ის არწმუნებს
ალხის, რომ აზრითაც არა აქვს რესპუ-
ლიკას ულალატოს. „მე ამ დავემორ-
ილები დემაგოგების მუქარისო, ამბობს
არეზიდენტი, და დავრჩები ჩემს ალაგ-
არა.“ შემდეგ მაკ-მაჭონი არწმუნებს
ალხის, რომ იმის ჰაზრების მოწინააღმ-
ევები დეპუტატების ამორჩევა დამღუცე-
ლი იქნება როგორც საფრანგეთის ში-
აგან კეთილდღეობისათვის, აგრეთვე
არეზე ქვეყნებთან განწყობილებისა-

— ტელეგრამმებიდამ იცის ჩეკმა-
კოთხველმა, რომ პარიეის სასამართლომ,
ა-ქ-მ-ჰ-ჰონისა და იმის მინისტრების შე-
ურაცხმყოფელი სიტყვის წარმოთქმისა-
ნის, ზამბეტრას სამი თვით დამწუცდევა
და 2,000 ფრანკის გადახდა გადაუწყვი-
ტა. ცხანკუზულ გაზეთებში იწერებიან,
რომ ზამბეტრას პერლაცია შეუტანია ამ
გადაწყვეტილებაზე და თავის აღვოკატი
ამონჩენილი ჩესპებლიკელი აღვოკატი
ლლუ დაუნიშნას.

— ამბობენ, ვითომც ჟულ შრევის

ଶ୍ଵାରୀ ହୃଦୟକ୍ଷାମିଳି ତିଙ୍ଗରିଲେ ମହାପୂର୍ବକାଳ ଜ୍ୟୋତି-
ଶିରିଲେ ହୃଦୟକ୍ଷାମିଳି ତିଙ୍ଗରିଲେ ମହାପୂର୍ବକାଳ
ଦା, ହୃଦୟକ୍ଷାମିଳି ତିଙ୍ଗରିଲେ ମହାପୂର୍ବକାଳ ଦା ସାହିତ୍ୟକା-
ଲୋକ ମନ୍ତ୍ରେଲମ୍ବା ଏହି ତିଙ୍ଗରିଲେ ମହାପୂର୍ବକାଳ ଦା,
ତିଙ୍ଗରିଲେ ମହାପୂର୍ବକାଳ ଦା, ମାତ୍ରିନ ସାଉୟକିର୍ଣ୍ଣବ୍ୟୋଲିଗା,
ହୃଦୟ ଏହି ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ତଥାତରିକ ତଥାପ୍ରକାଶ
ଦିନ୍ବିଦିନ ଏହି ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ତଥାତରିକ ତଥାପ୍ରକାଶକୁ

ଗୁରୁଣ୍ଡଳ ଶେଷମିଳି ନାହାରି

— ፭፻፻፻ ፳፻፻ ፩-IX-፳ ችግርኩንድ ተሟላ-
ይ ጥጋግርኩስ ሰነድዎችን, በማሽ ፕሮግራም, ከጠቅ-
ሙላው መተዳደሪያው, የሚታወቁ ስምምነት በመ-
ሆና ማረጋገጫው መመሪያዎች የሚከተሉበት
ችሁኝነት ስጋል, ከጠቅሙላው የሚከተሉበት
ችሁኝነት ስጋል የሚከተሉበት የሚከተሉበት

616030

— မြို့မာရေးနှင့်စွာတောက် အာဏာပါး၊ မာရ်ခွေး၊
စွဲ့ချာ စွဲ့မူး ခြောက်မီ၊ လျှော့ဆို၊ ဒေါ်ခွေးနှင့် လူ
ပေါင်း၊ စွဲ့ချာစို့ရှုံး၊ ပို့ဆောင်ရွက်နှင့် ဖျော်ဆွေး၊ အဲ ဖျော်
ဆွော်ပေး၊ ၆၁၅၂၄ မာရ်ပြီ၊ ဟန်ခွေးလွှာ တော်ခွေးပါ သိသော
လူ၊ ပေါင်း ၁၃၈၂၄ ပို့ဆောင်ရွက်နှင့် လူ၏ အောက်တွင် မြို့မာရေး
နှင့် မြို့မာရေးနှင့် ပို့ဆောင်ရွက်နှင့် လူ၏ အောက်တွင် မြို့မာရေး

“— ହେଉଥିବା ଏକ କଣ୍ଠରେ ଦେଖିଲାମି! — ହେଉଥିବା ଏକ କଣ୍ଠରେ ଦେଖିଲାମି!

ନେବା ଏହାର ଶ୍ଵେଷିଲ୍ପରେ । *

* * * ප්‍රාග්ධන වේද මූල්‍යෙන්ම අව යුතු දැන මිනු-දා-
නු ය මුණ්දී ලේ ටේ තුළු ප්‍රාග්ධන ප්‍රාග්ධන ප්‍රාග්ධන

* * *

შევლა მსახუროს ახლანდელი საზღვრების ვა-
ნაძება და ბიოგრაფია ვიცით; ვიცით რომ ჩვენი
მეტიათ-უაშე, მსახურ-უაშე და სულიერი-უაშე,
ნამდვილი ისმალები არიან ჰამომაველიანით,
დეკომ-უაშე, წინაპარნ აშშიბენ, კვერცხლები
იყრინონ, მეტელ-უაშე, ნემიცეა და სტე;, ზ-

